

J e g y z ő k ö n y v

Készült: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2014. január 17-én, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Iskola (Biatorbágy, Karinthy Frigyes u. 3.) épületében, 16⁰⁰ órakor megtartott üléséről.

Jelen vannak:

Rack Ferencné	elnök
Wéber Ferencné	képviselő
Bechler Gyula	képviselő
Steer Ferenc	képviselő

Rack Ferencné: Köszönti a megjelenteket. Az elnök megállapítja, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat határozatképes, az ülést megnyitja és javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítőjére Wéber Ferencné személyében, valamint a meghívó szerinti napirendre.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével Wéber Ferencnét jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztja.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a meghívóval megegyezően a következő napirendek megtárgyalását fogadja el:

Napirend:

1. A 2014. évi parlamenti választásokkal kapcsolatos információk - regisztráció
2. Biatorbágy Város Önkormányzata és a NNÖ között kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata
3. A Falu Disznótora rendezvény előkészítése
4. Egyebek

1. A 2014. évi parlamenti választásokkal kapcsolatos információk - regisztráció

Előadó: elnök

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Rack Ferencné: Tájékoztatja a NNÖ képviselőit, hogy közeledik a 2014. évi parlamenti választások ideje. Az állampolgárok 2014. január 1-je óta kérhetik, hogy nemzetiségi választópolgárként szerepeljenek a névjegyzékben. Ebben az esetben a pártlista helyett nemzetiségi listára lehet szavazni. A regisztráció alapján lehet az őszi helyhatósági választásokon is nemzetiségi képviselőjelöltre szavazni.

Rack Ferencné: Amennyiben kérdés, hozzászólás, javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertetett tájékoztatót teszi fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
1/2014.(I.17.)NNÖ határozata**

A 2014. évi parlamenti választásokkal kapcsolatos információk - regisztráció

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a 2014. évi parlamenti választásokkal kapcsolatos információkról szóló tájékoztatót elfogadja.

2.) Biatorbágy Város Önkormányzata és a NNÖ között kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata

Előadó: elnök

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Rack Ferencné: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdésben foglaltak alapján a helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzatok közti együttműködési megállapodást minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni. Tekintettel arra, hogy az együttműködési megállapodás a közelmúltban, 2013. 12.18-án módosításra került, nem javasolja az újabb módosítást. Az együttműködési megállapodás változatlan formában történő elfogadását javasolja.

Hozzászólás, javaslat nem lévén, a vitát lezárja és szavazásra bocsátja az általa ismertetett javaslatot.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
2/2014.(I.17.)NNÖ határozata**

Biatorbágy Város Önkormányzata és a NNÖ között kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Biatorbágy Város Önkormányzatával kötött Együttműködési Megállapodást felülvizsgálta és változatlan formában elfogadja.

3.) A Falu Disznótora rendezvény előkészítése

Előadó: elnök

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Rack Ferencné: Tájékoztatja a NNÖ képviselőit, hogy Biatorbágyon 2014. február 1-jén kerül megrendezésre a Falu Disznótora rendezvény. A Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Turwaller Stammtisch Egyesület tagjai toroskáposzta főzéssel vesznek részt a programban.

Hozzászólás, javaslat nem lévén, a vitát lezárja és szavazásra bocsátja az általa ismertetett tájékoztatót.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 3/2014.(I.17.)NNÖ határozata

A Falu Disznótora rendezvény előkészítése

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Falu Disznótora rendezvény előkészítéséről szóló tájékoztatót elfogadja.

4.) Egyebek

a.) Tájékoztató a magyarországi németek elhurcolásának és elűzésének emléknapja alkalmából tartandó megemlékezésről

Előadó: elnök

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Rack Ferencné: Tájékoztatja a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőit, hogy 2014. január 19-én, Budaörsön a magyarországi németek elűzésének tiszteletére kitelepítési megemlékezést tartanak, német nyelvű Szentmisével.

Hozzászólás, javaslat nem lévén, a vitát lezárja és szavazásra bocsátja a tájékoztatót.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 4/2014.(I.17.)NNÖ határozata

Tájékoztató a magyarországi németek elhurcolásának és elűzetésének emléknapja alkalmából tartandó megemlékezésről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a magyarországi németek elhurcolásának és elűzetésének emléknapja alkalmából tartandó megemlékezésről szóló tájékoztatót elfogadja.

b.) Városünnep Testvérvárosokkal rendezvénysorozat előkészületeiről

Előadó: elnök

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Rack Ferencné: Tájékoztatja a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőit, hogy a 2014. június 20–22. között tartandó Városünnep Testvérvárosokkal rendezvénysorozat előkészületei megkezdődtek. Ebben az évben 25 éves a Biatorbágy – Herbrechtingen testvérkapcsolat, ezért kiemelt fontossággal bír a Németországból érkező vendégek fogadása. Június 22-én kerül sor a kitelepítési emlékhely avatására. Ezzel kapcsolatban egyeztető megbeszélésen vesz részt 2014. január 23-án Tarjáni István polgármesterrel. Az eredményről a következő ülésen beszámol.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjainak a napirendi pontokkal kapcsolatban több kérdése, hozzászólása, javaslata nem volt.

Rack Ferencné elnök megköszöni a meghívottaknak és a Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjainak a munkát, az ülést bezárja.

k.m.f.

Rack Ferencné
elnök

Wéber Ferencné
elnökhelyettes
jegyzőkönyv-hitelesítő